

Cosmos®

Penanak Nasi Serbaguna

Please read these instructions completely before operating the unit

Bacalah petunjuk pemakaian ini dengan teliti sebelum menggunakan



Part Identification / Identifikasi Peralatan

Slide inner lid (13) onto the inner lid pin (2). The large side of the rubber lip of the center packing faces the outer lid. The small side of the center packing should face you when the outer lid is open.

Pasang Tutup Dalam (13) ke pin penutup bagian dalam (2). Permukaan karet yang lebar menghadap ke penutup bagian luar. Permukaan yang kecil di tengah harus menghadap ke Anda ketika penutup bagian luar dibuka.



* This part is not available in some Rice Cooker models.
Bagian ini tidak terdapat pada beberapa tipe Penanak Nasi.

HARMOND[®]
TECHNOLOGY

As Hard As Diamond

Through hard anodized process and cooling temperature nearing 0° celsius, inner pan with HARMOND technology becomes scratch resistant, more durable, and safer for long term use. Inner pan with HARMOND technology are made from food grade material.

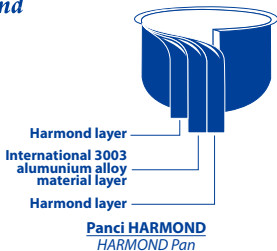
Melalui proses hard anodized dan pendinginan dengan temperatur mendekati 0° celsius membuat panci dengan teknologi HARMOND menjadi tidak dapat tergores, lebih aman, dan lebih tahan lama. Panci dengan teknologi HARMOND terbuat dari bahan Food Grade (tidak menimbulkan reaksi kimia/racun bagi makanan)

EVEN HEATING SYSTEM

SISTEM PENYEBARAN PANAS YANG MERATA

HARMOND Technology conducts heat better than regular inner pan, enabling even heat distribution and less power consumption.

Teknologi HARMOND menjadikan panci dapat menghantarkan panas dengan lebih sempurna dan merata sehingga lebih menghemat listrik.



marble PAN
technology

Manufactured through 4 stages of coating with a layer of Non-stick PFOA (Perfluorooctanoic Acid). More scratch resistant, more durable and more healthy.

Melalui 4 tahap pelapisan dengan lapisan anti lengket Bebas PFOA (Perfluorooctanoic Acid). Lebih tahan gores, lebih awet & lebih sehat.

NONSTICK

Nonstick Inner Pan makes cooking and cleaning easier.

Panci anti lengket, memasak dan membersihkan menjadi lebih mudah.

STAINLESS STEEL PAN

Stainless Steel Inner Pan, more hygienic, more scratch resistant, though, more resistant to acid and easy to maintain.

Panci dengan material Stainless Steel lebih higienis, tahan gores, lebih kuat, lebih tahan terhadap asam dan perawatan lebih mudah.



Important Safeguards / Petunjuk Keselamatan

- This appliance uses AC 220 V~ / 50Hz, make sure your home has the same voltage as this appliance.
Alat ini menggunakan tegangan AC 220 V~ / 50Hz, pastikan tegangan di rumah Anda sama dengan alat ini.
- If the main cord or plug is damaged, it must be replaced by Cosmos or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
Jika kabel listrik atau tusuk kontak alat ini rusak, maka penggantian harus dilakukan oleh service center resmi Cosmos atau orang yang mempunyai keahlian sejenis untuk menghindari bahaya.
- DO NOT let the cord hang over the edge of table or counter, or touch hot surface.
Jangan biarkan kabel menggantung di tepi meja atau counter, atau menyentuh permukaan panas.

- To disconnect, unplug the cord from power outlet. Always hold the plug. Never pull the cord.
Untuk memutuskan sambungan, cabut steker dari stopkontak. Selalu pegang steker. Jangan tarik kabelnya.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning.
Cabut dari stopkontak bila alat sedang tidak digunakan atau sebelum dibersihkan.
- Don't use accessory that is not recommended by the appliances manufacturer. It may cause damage, fire, electric shock and/or personal injury.
Penggunaan aksesoris yang tidak direkomendasikan oleh produsen alat. Ini dapat mengakibatkan kerusakan, kebakaran, sengatan listrik dan/ atau cedera.
- Do not immerse appliance, cord or plug in water or other liquid.
Jangan merendam alat, kabel atau steker dalam air atau cairan lain.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Alat tidak digunakan untuk anak-anak atau orang dengan kemampuan fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan dan pengarahan.
- Keep away from children.
Anak-anak harus diawasi agar tidak bermain dengan alat ini.
- DO NOT use this rice cooker for unintended purposes.
Jangan gunakan penanak nasi ini untuk keperluan yang tidak sesuai dengan fungsinya.
- Clean the rice cooker, especially the dew collector and dew catcher on the upper rim, after use.
Bersihkan penanak nasi ini terutama penampung uap air dan penghubungnya di bagian atas setiap kali selesai digunakan.
- DO NOT clog the dew catcher holes.
Jangan menyumbat lubang pada penampung uap air di piringan bagian atas.
- DO NOT expose to water, high humidity, or heat sources. Do not use the pan directly on an open flame.
Hindari terkena air, tempat yang lembab, dan benda yang panas. Jangan menggunakan panci secara langsung di atas api.
- DO NOT cover the lid with a cloth. The lid may deform or change color.
Jangan menutupi penutup dengan kain dapat berakibat penutup akan berubah bentuk atau berubah warna.
- DO NOT tilt the rice cooker on its edge or place it upside down with its power supply plug connected, as this may cause damage. When tilting or placing the rice cooker upside down, make sure to disconnect the power supply plug.
Jangan mengangkat penanak nasi pada ujungnya atau meletakkannya dalam keadaan terbalik ketika kabel disambungkan pada stop kontak, karena dapat mengakibatkan kerusakan.
- The lid must be closed tightly in the latched position at all times during cooking. The unit must not be operated with open lid.
Pastikan penutup terkunci secara benar ketika memasak. Jangan memasak nasi dalam keadaan tutup terbuka.

How to Use / Cara Menggunakan



1 Wash the rice in a separate bowl.
Cucilah beras sampai bersih pada wadah yang terpisah.



2 Then place the washed rice in the inner pan (6).
Kemudian tuangkan beras yang sudah bersih tersebut ke dalam panci (6) penanak nasi.



3 Fill the pan with water. Markings inside the pan show required amounts of water. E.g. : If you use two cups of rice, fill the pan with water until the line marked 2, or use the table below for your reference. You may adjust the composition between water and rice to your preference.
Tuangkan air ke dalam panci. Contoh : Jika beras sebanyak 2 kali gelas pengukur (11), tambahkan air hingga angka 2 yang terdapat pada panci, atau gunakan tabel dibawah ini. Perbandingan air dan beras dapat disesuaikan dengan keinginan.

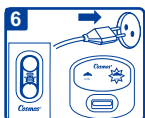
Rice / Beras	1	2	3	*In number of measuring cups *Satuan menggunakan gelas ukur
Water / Air	1½	2½	3½	



4 Be sure to wipe dry the outside of the pan. Then place the pan into the body and turn it slightly right and left until it seats properly.
Pastikan permukaan luar panci kering dan bersih, letakkan ke dalam bodi penanak nasi. Putar sedikit ke kiri dan ke kanan untuk mendapatkan posisi yang sesuai.

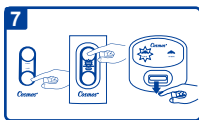


5 Close the outer lid (3) and make sure it clicks.
Tutup penanak nasi dan pastikan sampai berbunyi "klik".



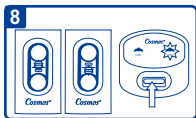
Plug cord to power outlet. The "WARM" lamp will turn on.

Hubungkan kabel ke sumber listrik dan lampu "WARM" akan menyala.



Press the "Cook" button or push switch downward (depending on the type of your rice cooker panel (9)) to start the cooking process. The "COOK" lamp will turn on.

Tekan tombol "Cook" atau tekan switch ke bawah untuk mulai proses menanak nasi (sesuai tipe panel (9) penanak nasi). Lampu "COOK" akan menyala.



When rice is done, the rice cooker will automatically switch to warming function and the "WARM" lamp will turn on. Wait for 15 minutes before serving the rice.

Ketika nasi telah matang, penanak nasi secara otomatis akan berganti ke fungsi menghangatkan dan lampu "WARM" akan menyala. Tunggu sekitar 15 menit sebelum menghidangkan.

Using the "Rice Warmer" Function / Menggunakan Fungsi Menghangatkan

- Using the "warmer" function for more than 12 hours may cause discoloration or an odor in the rice. **Perubahan warna nasi dan aroma yang tak sedap dapat terjadi apabila waktu menghangatkan lebih dari 12 jam.**
- If quantity of rice when using "Warmer" function is less than 6 full bowls, the rice will gradually dry out and lose its flavour. **Jika beras kurang dari 6 piring penuh pada saat menggunakan fungsi penghangat, nasi dapat menjadi cepat kering dan kehilangan aromanya.**
- Utensils left in the pan during the use of "warmer" function may affect the smell and taste of the rice. **Barang-barang pecah belah yang berada dalam panci selama menggunakan fungsi Penghangat dapat mempengaruhi aroma dan rasa pada nasi.**

How to Clean / Membersihkan

- Soak pan and inner lid in warm water and wash with a sponge. **Rendam panci dan penutup bagian dalam ke dalam air hangat kemudian basuh dengan spon.**
- Wipe body with a damp cloth. Do not immerse in water. **Bersihkan bagian luar rice cooker dengan lap basah, jangan direndam ke dalam air.**
- Dew collector should be removed and cleaned after every use. **Penampung uap air harus diangkat dan dibersihkan setiap kali selesai dipakai.**
- Do not use abrasive cleaners or steel wool. Clean with non metal brush or sponge. **Jangan menggunakan pembersih abrasif atau sikat kawat. Bersihkan dengan sikat atau spon non logam**
- Use a sponge to clean the pan. **Gunakan spons untuk membersihkan panci.**
- Use a plastic or wooden rice spoon, not metal utensils that may damage the surface of the pan. **Gunakan sendok nasi yang terbuat dari plastik atau kayu, jangan gunakan yang terbuat dari metal, karena dapat merusak permukaan panci.**
- When the inner pan begins to change color, it is recommended to immediately replace them with new ones. **Ketika panci mulai berubah warna, disarankan untuk segera mengganti dengan yang baru.**

Specification / Spesifikasi

Capacity Kapasitas	Inner Pan Panci	Cook Memasak	Warm Menghangatkan	Voltage/Frequency Tegangan/Frekuensi
0,6L	Harmond Nonstick/ Anti Lengket Marble Stainless Steel	300W	45W	220 V~ /50Hz
0,6L		300W	30W	220 V~ /50Hz
0,8L		300W	45W	220 V~ /50Hz
1,0L		300W	35W	220 V~ /50Hz
1,0L		300W	45W	220 V~ /50Hz
1,5L		400W	45W	220 V~ /50Hz
1,5L		400W	70W	220 V~ /50Hz
1,8L		400W	45W	220 V~ /50Hz
1,8L		400W	58W	220 V~ /50Hz
1,8L		400W	65W	220 V~ /50Hz
1,8L		400W	70W	220 V~ /50Hz
2,0L		400W	45W	220 V~ /50Hz
2,0L		400W	58W	220 V~ /50Hz
2,0L		400W	65W	220 V~ /50Hz
2,0L		400W	70W	220 V~ /50Hz
2,5L		500W	55W	220 V~ /50Hz